



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 1139/2012, 3. detsember 2012, millega rakendatakse määruse (EL) nr 753/2011 (milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis) artikli 11 lõikeid 1 ja 4 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1140/2012, 28. november 2012, millega kiidetakse heaks olulised muudatused kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Coppia Ferrarese (KGT)] 8
- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 1141/2012, 30. november 2012, millega keelatakse Rootsi lipu all sõitvatel laevadel põhjaatlandi süsika püük Norra vetes lõuna pool 62° põhjalaiust 10
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1142/2012, 3. detsember 2012, millega 182. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud 12

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1143/2012, 3. detsember 2012, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 16

Hind: 3 EUR

(Jätub pöördel)

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

DIREKTIIVID

- ★ Komisjoni direktiiv 2012/45/EL, 3. detsember 2012, millega teist korda kohandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/68/EÜ (ohtlike kaupade sisevee kohta) lisasid teaduse ja tehnika arenguga ⁽¹⁾ 18

OTSUSED

2012/743/ÜVJP:

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee otsus Atalanta/3/2012, 27. november 2012, Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) ELi relvajõudude juhataja nimetamise kohta 20

2012/744/EL:

- ★ Nõukogu otsus, mis on tehtud ühisel kokkuleppel komisjoni presidendiga, 28. november 2012, Euroopa Komisjoni uue liikme ametisse nimetamise kohta 21

- ★ Nõukogu rakendusotsus 2012/745/ÜVJP, 3. detsember 2012, millega rakendatakse otsust 2011/486/ÜVJP, milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis 22

2012/746/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 30. november 2012, Itaalias 2012. aasta mais toimunud maavärginate ohvritele tasuta jagamiseks või kasutada andmiseks ettenähtud kaupade tollimaksuvaba impordi kohta (teatavaks tehtud numbri C(2012) 8687 all) 29

Parandused

- ★ Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määruse (EL) nr 267/2012 (milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010) parandused (ELT L 88, 24.3.2012) 31



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1139/2012,

3. detsember 2012,

millega rakendatakse määruse (EL) nr 753/2011 (milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis) artikli 11 lõikeid 1 ja 4

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 1. augusti 2011. aasta määrust (EL) nr 753/2011, milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 11 lõikeid 1 ja 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 1. augustil 2011 vastu määruse (EL) nr 753/2011.

(2) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1988 (2011) punkti 30 kohaselt loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee ajakohastas 13. augustil, 15. augustil,

19. oktoobril, 25. oktoobril ja 2. novembril 2012 loetelu isikutest, rühmitustest, ettevõtjatest ja üksustest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.

(3) Määruse (EL) nr 753/2011 I lisa tuleks vastavalt ajakohastada ja muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga muudetakse määruse (EL) nr 753/2011 I lisa vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2012

Nõukogu nimel

eesistuja

N. SYLKIOTIS

⁽¹⁾ ELT L 199, 2.8.2011, lk 1.

LISA

I. Määruse (EL) nr 753/2011 I lisas esitatud loetelu kanded allpool nimetatud isikute ja üksuse kohta asendatakse järgmistega:

A. Talibaniga seotud isikud

1. Nik Mohammad Dost Mohammad (teise nimega Nik Mohammad)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibanirežiimi ajal kaubandusministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1957. Sünnikoht: Zangi Abadi küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; b) kuulub Nurzai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Nik Mohammad kanti loetellu 31. jaanuaril 2001 kui Talibanirežiimi kaubandusministri asetäitja ning seega kuulub ta Talibanirežiimi võimude tegusid ja tegevust käsitlevate ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide 1267 (1999) ja 1333 (2000) kohaldamisalasse.

2. Atiqullah

Tiitel: a) hadži; b) mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibanirežiimi ajal avalike tööde ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1962. Sünnikoht: b) Tirin Koti ringkond, Uruzgani provints, Afganistan; b) Arghandabi ringkond. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibanirežiimi ülemnõukogu poliitikakomisjoni liige 2010. aastal; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) kuulub Alizai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Pärast Kabuli vallutamist Talibanirežiimi poolt 1996. aastal määrati Atiqullah ametikohale Kandaharis. 1999. või 2000. aastal nimetati ta põllumajandusministri esimeseks asetäitjaks, seejärel Talibanirežiimi avalike tööde ministri asetäitjaks. Pärast Talibanirežiimi langemist sai Atiqullah'ist Talibanirežiimi tegevohvitser Afganistani lõunaosas. 2008. aastal sai temast Afganistani Helmandi provintsi Talibanirežiimi kuberner asetäitja.

3. Abdul Kabir Mohammad Jan (teise nimega A. Kabir)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibanirežiimi ajal ministrite nõukogu majandusvaldkonna teine asetäitja, b) Talibanirežiimi ajal Nangahari provintsi kuberner, c) Talibanirežiimi ajal idapiirkonna juhataja. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: a) Pul-e-Khumri või Baghlan Jadidi ringkond, Baghlani provints, Afganistan; b) Neka ringkond, Paktia provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) osaleb aktiivselt terrorismitegevuses Afganistani idaosas; b) kogub raha uimastikaubitsetajelt; c) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) kuulub Zadrani hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammed Omari ütluse kohaselt oli Abdul Kabir Mohammad Jan 2006. aasta oktoobris Talibanirežiimi juhtide kõrge nõukogu liige ning määrati 2007. aasta oktoobris idapiirkonna sõjaväeülemaks.

4. Mohammad Naim Barich Khudaidad (teiste nimedega a) Mullah Naeem Barech; b) Mullah Naeem Baraich; c) Mullah Naimullah; d) Mullah Naim Bareh; e) Mohammad Naim; f) Mullah Naim Barich; g) Mullah Naim Barech; h) Mullah Naim Barech Akhund, i) Mullah Naeem Baric; j) Naim Berich, k) Haji Gul Mohammed Naim Barich; l) Gul Mohammad; m) Haji Ghul Mohammad; n) Gul Mohammad Kamran)

Tiitel: mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibanirežiimi ajal tsiviillennunduse ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1975. Sünnikoht: a) Lakhi küla, Hazarjufti ala, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, b) Laki küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, c) Lakari küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, d) Darvishan, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, e) De Luy Wiyalah' küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2008. aasta juunis Talibanirežiimi Gerd-e-Jangali nõukogu liige; b) 2010. aasta märtsis Talibanirežiimi sõjakomisjoni liige; c) 2008. aastal Afganistanis Helmandi provintsi eest vastutav Talibanirežiimi liige; d) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; e) kuulub Barichi hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammad Naim kuulub Talibani Gerdi Jangali nõukogusse. Ta on Akhthar Mohammad Mansour Shah Mohammedi endine asetäitja, Talibani ülemjuhatusse välja paistev tegelane. Mohammad Naim juhatab sõjaväebaasi Afganistani ja Pakistani piirilal.

5. Abdul Baqi Basir Awal Shah (teise nimega Abdul Baqi)

Tiitel: a) maulavi; b) mulla. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi ajal Khosti ja Paktika provintside kuberner; b) Talibani režiimi ajal informatsiooni- ja kultuuriministri asetäitja; c) Talibani režiimi ajal töötas välisministeeriumi konsulaarosakonnas. Sünniaeg: ligikaudu 1960–1962. Sünnikoht: a) Jalalabadi linn, Nangarhari provints, Afganistan; b) Shinwari ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal; b) Nangarhari provintsi eest vastutav Talibani liige 2008. aastal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Esmalt töötas Abdul Baqi Talibani režiimi ajal Khosti ja Paktika provintside kubernerina. Seejärel määrati ta ametisse informatsiooni- ja kultuuriministri asetäitjana. Ta töötas ka Talibani režiimi välisministeeriumi konsulaarosakonnas.

2003. aastal osales Abdul Baqi valitsusvastases sõjalises tegevuses Nangarhari provintsi Shinwari, Achini, Naziyani ja Dur Baba ringkonnas. Alates 2009. aastast oli ta kaasatud sõjategevuse organiseerimisse kogu idapiirkonnas, eelkõige Nangarhari provintsis ja Jalalabadi linnas.

6. Rustum Hanafi Habibullah (teiste nimedega: a) Rostam Nuristani; b) Hanafi Sahib)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal avalike tööde ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: Dara Kolum, Do Aabi ringkond, Nuristani provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2007. aasta mais oli Afganistani Nuristani provintsi eest vastutav Talibani liige; b) kuulub Nuristani hõimu; c) teadaolevalt suri 2012. aasta algul. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

7. Mohammad Wali Mohammad Ewaz (teise nimega Mohammad Wali)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooruslikkuse edendamise minister. Sünniaeg: ligikaudu 1965. Sünnikoht: a) Jelawuri küla, Arghandabi ringkond, Kandahari provints, Afganistan; b) Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) teadaolevalt suri 2006. aasta detsembris; b) kuulus Ghilzai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooruslikkuse edendamise ministrina kasutas Mohammad Wali elanikkonna hirmutamiseks sageli piinamist ja muid vahendeid. Mohammad Wali on pärast Talibani režiimi langemist jätkuvalt Talibani-siseselt tegutsev Afganistani Kandahari provintsis.

8. Sayed Esmatullah Asem Abdul Quddus (teiste nimedega a) Esmatullah Asem, b) Asmatullah Asem; c) Sayed Esmatullah Asem)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooruslikkuse edendamise ministri asetäitja, b) Talibani režiimi ajal Afganistani Punase Poolkuu Seltsi (ARCS) peasekretär. Sünniaeg: ligikaudu 1967. Sünnikoht: Qalayi Shaikh, Chaparhari ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibani ülemnõukogu liige 2007. aasta mais; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal; c) Talibani Peshawari suura liige; d) vastutab Afganistani Talibani tegevuse eest föderaalset hallatavatel hõimualadel Pakistanis 2008. aastal; e) 2012. aasta seisuga põhieksperit isevalmistatud lõhkeseadeldiste abil toimepandavate enesetapurünnakute küsimustes. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Loetellu kandmise ajal töötas Sayed Esmatullah Asem ka Afganistani Punase Poolkuu Seltsi (ARCS) peasekretärina Talibani režiimi alluvuses. 2007. aasta maikuus sai temast Talibani juhtkonna liige. Ta oli 2009. aastal ka Talibani piirkondliku nõukogu liige.

Sayed Esmatullah Asem juhtis rühma Talibani võitlejaid Afganistani Nangarhari provintsi Chaparhari ringkonnas. Ta oli Konari provintsi Talibani sõjaväeülem, kes lähetas 2007. aastal suitsiidirünnakute toimepanijaid mitmetesse Afganistani idapoolsetesse provintsidesse.

2008. aasta lõpul juhatas Sayed Esmatullah Asem Talibani väljaõppekeskust Afganistani ja Pakistani piirilal.

9. Ahmad Taha Khalid Abdul Qadir

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal Paktia provintsi (Afganistan) kuberner. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: a) Nangarhari provints, Afganistan, b) Khosti provints, Afganistan, c) Siddiq Kheli küla, Naka ringkond, Paktia provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2011. aastal Nangarhari provintsi eest vastutav Talibani liige; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal; c) kuulub Zadrani hõimu, d) kuulub Sirajjudin Jallaloudine Haqqani lähedaste isikute hulka. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Taha töötas Talibani režiimi ajal 2001. aasta lõpul ka Kunari provintsi kubernerina. Ta oli 2009. aasta septembris Wardaki provintsi eest vastutav Talibani liige.

10. Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan (teise nimega Mohammad Shafiq Ahmadi)

Tiitel: mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal Samangani provintsi kuberner. Sünniaeg: 1956–1957. Sünnikoht: Charmistani küla, Tirin Koti ringkond, Uruzgani provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: kuulub Hottaki hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

11. Abdul Wahab Abdul Ghafar (teise nimega Abdul Wahab)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi ajal Talibani asjur Riyadhhis Saudi Araabias, b) esimene sekretär, Talibani „suursaatkond“, Islamabad, Pakistan. Sünniaeg: ligikaudu 1973. Sünnikoht: Kuzbahari küla, Khogyani ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibani Quetta šuura liige 2010. aastal; b) suri 2010. aasta detsembris Pakistanis; c) kuulus Khogyani hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

12. Abdul Qadeer Basir Abdul Baseer (teiste nimedega a) Abdul Qadir, b) Ahmad Haji, c) Abdul Qadir Haqqani, d) Abdul Qadir Basir).

Tiitel: a) kindral; b) maulavi. Loetellu kandmise põhjused: sõjaväeatašee, Talibani „suursaatkond“, Islamabad, Pakistan. Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: a) Surkh Rodi ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. b) Hisaraki ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Passi nr: D 000974 (Afganistani pass). Muu teave: a) Peshawaris asuva Talibani sõjanõukogu finantsnõustaja ja Talibani Peshawari finantskomisjoni juht; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Abdul Qadeer Abdul Baseer töötas 2009. aastal Talibani režiimi laekurina Pakistanis Peshawaris. Ta oli Peshawaris asuva Talibani sõjanõukogu finantsnõustaja ning 2010. aasta algul Talibani Peshawari finantskomisjoni juht. Ta toimetab isiklikult edasi raha Talibani juhtkonna suurel Talibani rühmadele kogu Pakistanis.

13. Mohammad Sadiq Amir Mohammad

Tiitel: a) alhaj, b) maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Afganistani kaubandusagentuuri juhataja Pakistanis Peshawaris. Sünniaeg: 1934. Sünnikoht: a) Ghazni provints, Afganistan, b) Logari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Passi nr: SE 011252 (Afganistani pass). Muu teave: teadaolevalt surnud. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammad Sadiq Amir Mohammad kuulus uude majlis' suurasse, mille teadaolevalt kuulutas välja Mohammed Omar 2006. aasta oktoobris.

14. Agha Jan Alizai (teiste nimedega a) Haji Agha Jan Alizai, b) Hajji Agha Jan, c) Agha Jan Alazai, d) Haji Loi Lala, e) Loi Agha, f) Abdul Habib)

Tiitel: hadži. Sünniaeg: a) 15.10.1963, b) 14.2.1973, c) 1967, d) ligikaudu 1957. Sünnikoht: a) Hitemchai küla, Helmandi provints, Afganistan, b) Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) On juhtinud uimastikaubanduse võrgustikku Afganistanis Helmandi provintsis; b) on regulaarselt käinud Pakistanis. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 4.11.2010.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Agha Jan Alizai on juhtinud tühte Afganistani Helmandi provintsi suurematest uimastikaubanduse võrgustikest ning andnud raha Talibanile vastutasuks tema kaitsmise eest uimastiäris. 2008. aastal nõustus üks uimastikaubitsejate rühm, sealhulgas Alizai, maksma Talibanile maksu maa eest, kus kasvatati unimaganat, vastutasuks nõustus Taliban korraldama uimastite materjali transporti.

Taliban nõustus ka tagama uimastikaubitsejate ja nende ladude julgeoleku, kui kaubitsejad pakuvad Talibani võitlejatele varju ja tagavad nende transpordi. Alizai tegeles ka Talibanile relvade ostmisega ning sõitis regulaarselt Pakistani, et kohtuda Talibani kõrgemate juhtidega. Alizai hõlbustas ka võltsitud Iraani passide hankimist Talibani liikmetele, et nad saaksid sõita väljaõppele Iraani. 2009. aastal hankis Alizai passi ja raha ühele Talibani ülemale reisimiseks Iraani.

15. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (teise nimega Saleh Mohammad)

Sünniaeg: a) ligikaudu 1962, b) 1961. Sünnikoht: a) Nalghami küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan, b) Sangesari küla, Panjway ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) On juhtinud organiseeritud salakaubavõrku Afganistani Kandahari ja Helmandi provintsis; b) varem juhtis heroiniitöötlemislaborid Band-e-Timoris, Afganistani Kandahari provintsis; c) omas autode edasimüügi firmat Mirwais Menas, Dandi ringkonnas Kandahari provintsis Afganistanis; d) vahistati 2008–2009 ja viibis 2011. aastal Afganistanis vahi all; e) abielu teel seotud mulla Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhundiga; f) kuulub Kakari hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 4.11.2010.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Saleh Mohammad Kakar on uimastikaubitseja, kes juhtis Afganistani Kandahari ja Helmandi provintsidest organiseeritud salakaubandusvõrgustikku, mis täitis Talibani logistilisi ja finantsilisi vajadusi. Enne arreteerimist Afganistani ametivõimude poolt juhtis Saleh Mohammad Kakar Talibani kaitse all olevaid heroiniitöötlemislaborid Kandahari provintsi Band-e-Timori ringkonnas.

Kakar on olnud kontaktis Talibani juhtidega, on kogunud nende nimel uimastikaubitsejate sularaha ning hallanud ja peitnud Talibani kõrgematele liikmetele kuuluvat raha. Ta vastutas samuti uimastikaubitsejate poolt Talibanile tasutavate maksete tegemise hõlbustamise eest. Kakar on olnud automüügifirma omanik Kandaharis ning on varustanud Talibani enesetapurünnakutes kasutatavate sõidukitega.

16. Sangeen Zadrán Sher Mohammad (teiste nimedega a) Sangin, b) Sangin Zadrán, c) Sangeen Khan Zadrán, d) Sangeen, e) Fateh, f) Noori)

Tiitel: a) maulavi (ehk teisiti maulvi); b) mulla. Sünniaeg: a) ligikaudu 1976; b) ligikaudu 1979. Sünnikoht: Tang Stor Khel, Ziruki ringkond, Paktika provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Afganistani Paktika provintsi varikuberner ning Haqqani võrgustiku (Talibaniga seotud võitlejate rühmitus, mis tegutseb Afganistani ja Pakistani piirilal) juht. Sirajuddin Lallaloudine Haqqani vanemleitnant. b) kuulub Kharoti hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 16.8.2011.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Sangeen Zadrán on mässajate juht Afganistanis Paktika provintsis ning üks Haqqani võrgustiku juhtidest. Haqqani võrgustik on Talibaniga seotud võitlejate rühmitus, mis tegutseb Afganistani ja Pakistani vahelisel piirilal, on olnud Afganistanis mässutegevuse eeslinil ning vastutab mitme kõrgetasemelise rünnaku eest. Zadrán tegutseb Haqqani võrgustiku juhi Sirajuddin Haqqani üleleitnandina.

Sangeen Zadrán abistab tähtsamaid üksusi Afganistani kaguosa hõlmavates rünnakutes ning on arvatavalt kavandanud ja koordineerinud välismaiste võitlejate sissetoomist Afganistani. Sangeen Zadrán on olnud seotud ka paljude rünnakutega, mis on toime pandud isevalmistatud lõhkeseadeldiste abil.

Lisaks osalusele neis rünnakutes on Sangeen Zadrán olnud seotud Afganistani ja välisriikide kodanike inimröövidega Afganistani ja Pakistani piirilal.

17. Jan Mohammad Madani Ikram

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: asjur, Talibani „suursaatkond”, Abu Dhabi, Araabia Ühendemiraadid. Sünniaeg: 1954–1955. Sünnikoht: Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal; b) kuulub Alizai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

18. Abdul Manan Mohammad Ishak

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) esimene sekretär, Talibani „suursaatkond”, Riyadh, Saudi Araabia; b) kaubandusatašee, Talibani „suursaatkond”, Abu Dhabi, Araabia Ühendemiraadid. Sünniaeg: 1940–1941. Sünnikoht: Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Abdul Mananist sai Talibani kõrgem ülem Afganistani idaosa Paktia, Paktika ja Khosti provintssides. Ühtlasi oli ta vastutav Talibani võitlejate ja relvade viimise eest üle Afganistani-Pakistani piiri.

19. Din Mohammad Hanif (teiste nimedega a) Qari Din Mohammad, b) Iadana Mohammad).

Tiitel: *qari*. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi plaaniminister, b) Talibani režiimi kõrghariduse minister. Sünniaeg: a) ligikaudu 1955, b) 1.1.1969 (nimi: Iadana Mohammad). Sünnikoht: a) Shakarlabi küla, Yaftali Paini ringkond, Badakhshani provints, Afganistan. b) Badakhshan (nimi: Iadana Mohammad). Kodakondsus: Afganistani. Pass nr: OA 454044 (Iadana Mohammadi nimel). Muu teave: a) Talibani ülemnõukogu liige, vastutav Takhari ja Badakhshani provintside eest; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirilal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

B. Talibaniga seotud üksused ning teised rühmitused ja ettevõtjad

1. Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (teiste nimedega a) Hai Khairullah Money Exchange, b) Haji Khair Ullah Money Service, c) Haji Salam Hawala, d) Haji Hakim Hawala, e) Haji Alim Hawala, f) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Sattar Haji Esmatullah, g) Haji Khairullah- Haji Sattar Sarafi, h) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company

Adress: a) filiaal nr 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, Quetta City, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iii) Shop number 3, Dr Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iv) Office number 3, Near Fatima Jinnah Road, Dr Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; v) Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; vi) Wazir Mohammad Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; b) filiaal nr 2: Peshawar, Khyber Paktunkhwa Province, Pakistan; c) filiaal nr 3: Moishah Chowk Road, Lahore, Punjab Province, Pakistan; d) filiaal nr 4: Karachi, Sindh Province, Pakistan; e) filiaal nr 5: i) Larran Road number 2, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; f) filiaal nr 6: Shop number 237, Shah Zada Market (teise nimega Sarai Shahzada), Puli Khisti area, Police District 1, Kabul, Afganistan, telefon: +93-202-103386, +93-202-101714, 0202-104748, mobiiltelefon: +93-797-059059, +93-702-222222; g) filiaal nr 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan; ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan; iii) Safi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan; h) filiaal nr 8: Gereshk City, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afganistan; i) filiaal nr 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afganistan; ii) Haji Ghulam Nabi Market, 2nd Floor, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afganistan; i) filiaal nr 10: i) Suite numbers 196-197, 3rd Floor, Khorasan Market, Herat City, Herat Province, Afganistan; ii) Khorasan Market, Shahre Naw, District 5, Herat City, Herat Province, Afganistan; k) filiaal nr 11: i) Sarafi Market, Zaranj District, Nimroz Province, Afganistan; ii) Ansari Market, 2nd Floor, Nimroz Province, Afganistan; l) filiaal nr 12: Sarafi Market, Wesh, Spin Boldak District, Afganistan; m) filiaal nr 13: Sarafi Market, Farah, Afganistan; n) filiaal nr 14: Dubai, Araabia Ühendemiraadid; o) filiaal nr 15: Zahedan, Iraan; p) filiaal nr 16: Zabul, Iraan. Maksuregistri ja litsentsi nr: a) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 1774308; b) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 0980338; c) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 3187777; d) Afganistani rahateenuste osutaja litsentsi nr: 044. Muu teave: a) Talibani juhtkond kasutas Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange'i alates 2011. aastast rahaülekannete tegemiseks Talibani väejuhtidele, et rahastada võitlejaid ja operatsioone Afganistanis. b) Seotud Abdul Sattar Abdul Manani ja Khairullah Barakzai Khudai Nazariga. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 29.6.2012.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS) kaasomanikud on Abdul Satar Abdul Manan ja Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Satar ja Khairullah on ühiselt tegelenud rahavahetusega Afganistanis, Pakistanis ja Araabia Ühendemiraatides Dubais. Talibani juhid on kasutanud HKHSi raha toimetamiseks Talibani varikuberneridele ja väejuhtidele ning mitteametlike rahaülekannete (*hawala*) saamiseks Talibanile. Alates 2011. aastast tegi Talibani juhtkond HKHSi kaudu rahaülekandeid Talibani väejuhtidele Afganistanis. 2011. aasta lõpus kasutati HKHSi filiaali Lashkar Gahis (Helmandi provints, Afganistan) raha saatmiseks Helmandi provintsi Talibani varikubernerile. 2011. aasta keskel kasutas üks Talibani väejuht HKHSi filiaali Afganistani ja Pakistani vahelisel piirialal võitlejate ja operatsioonide rahastamiseks Afganistanis. Pärast seda, kui Taliban hoiustas suure summa raha kõnealuses HKHSi filiaalis, oli Talibani väejuhtidel juurdepääs rahale iga HKHSi filiaali kaudu. Talibani liikmed kasutasid HKHSi 2010. aastal ülekanneteks Afganistani mitteametlikule rahaülekannete süsteemile (*hawala*), mille kaudu operatsioonide juhid rahale juurde pääsesid. 2009. aasta lõpus korraldas Lashkar Gahis paikneva HKHSi filiaali juhataja Talibani raha liikumist HKHSi kaudu.

II. Järgmised kanded lisatakse loetellu, mis on esitatud määruse (EL) nr 753/2011 I lisas:

A. Talibaniga seotud isikud

1. Abdul Rauf Zakir (teise nimega Qari Zakir)

Tiitel: *qari*. Sünniaeg: 1969. või 1971. aasta. Sünnikoht: Kabuli provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Sirajuddin Jallaloudine Haqqani juhitava võrgustiku heaks töötav enesetapuoperatsioonide ülem, juhib kõiki Kabuli, Takhari, Kunduzi ja Baghlani provintsidest läbiviidavaid operatsioone; b) juhendab enesetapurünnakute toimepanijate koolitamist ning annab juhiseid isevalmistatud lõhkeseadeldiste valmistamiseks. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 5.11.2012.

B. Talibaniga seotud üksused ning teised rühmitused ja ettevõtjad

1. Haqqani võrgustik (teise nimega HQN (*Haqqani Network*))

Muu teave: a) Talibani võitlejate võrgustik, mis on koondunud piirile Khosti provintsi (Afganistan) ja Põhja-Waziristani (Pakistan) vahel. b) Rajatud Jalaluddin Haqqani poolt, praegu juhib võrgustikku tema poeg Sirajuddin Jallaloudine Haqqani. Teisteks teadaolevateks liikmeteks on muu hulgas Nasiruddin Haqqani, Sangeen Zadrani Sher Mohammad, Abdul Aziz Abbasin, Fazl Rabi, Ahmed Jan Wazir, Bakht Gul ja Abdul Rauf Zakir. c) Vastutab Kabulis ja Afganistani teistes provintsidest toimepandud enesetapurünnakute ning mõrvade ja inimröövide eest. d) Seotud järgmiste rühmitustega: Al-Qaida, Usbekistani Islamiliikumine, Tehrik-e Taliban Pakistan, Lashkar I Jhangvi ning Jaish-Imohammed. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 5.11.2012

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1140/2012,**28. november 2012,****millega kiidetakse heaks olulised muudatused kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Coppia Ferrarese (KGT)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 lõike 1 esimese lõigu kohaselt vaatas komisjon läbi Itaalia taotluse saada heakskiit komisjoni määruse (EÜ) nr 2400/96 ⁽²⁾ (muudetud määrusega (EÜ) nr 2036/2001) ⁽³⁾ kohaselt registreeritud kaitstud geograafilise tähise „Coppia Ferrarese” spetsifikaadi üksikasjade muudatusele.
- (2) Kuna asjaomased muudatused ei ole väikesed määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 tähenduses, avaldas komisjon

kõnealuse määruse artikli 6 lõike 2 esimese lõigu kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽⁴⁾. Kuna komisjonile ei ole esitatud ühtegi määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohast vastuväidet, tuleks muudatused heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kiidetakse heaks *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud spetsifikaadi muudatused seoses käesoleva määruse lisas esitatud nimetusega.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 28. november 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Dacian CIOLOȘ

⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 12.

⁽²⁾ EÜT L 327, 18.12.1996, lk 11.

⁽³⁾ EÜT L 275, 18.10.2001, lk 9.

⁽⁴⁾ ELT C 75, 14.3.2012, lk 13.

LISA

Aluslepingu I lisas loetletud nimetoiduks ettenähtud põllumajandustooted:

Klass 2.4. Leib, valikpagaritooted, koogid, kondiitritooted, küpsised ja muud pagaritooted

ITAALIA

Coppia Ferrarese (KGT)

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1141/2012,**30. november 2012,****millega keelatakse Rootsi lipu all sõitvatel laevadel põhjaatlanti sūsika püük Norra vetes lõuna pool 62° põhjalaiust**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 17. jaanuari 2012. aasta määrusega (EL) nr 44/2012, millega määratakse 2012. aastaks kindlaks kalapüügiõigused ELi vetes ning ELi laevade kalapüügiõigused teatavates väljaspool ELi asuvates vetes teatavate selliste kalavarude ja kalavarude rühmade püügiks, mis kuuluvad rahvusvaheliste läbirääkimiste või kokkulepete kohaldamisalasse, ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2012. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2012. aastaks eraldatud kvoodi.

(3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2012. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamisele järgneval päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. november 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest
merendus- ja kalandusasjade peadirektor
Lowri EVANS

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 25, 27.1.2012, lk 55.

LISA

Nr	68/TQ44
Liikmesriik	Rootsi
Kalavaru	POK/04-N
Liik	Põhjaatlanti süsikas (<i>Pollachius virens</i>)
Piirkond	Norra veed lõuna pool 62° N
Kuupäev	5.11.2012

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1142/2012,**3. detsember 2012,****millega 182. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Al-Qaida võrguga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud,⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkte a ja b ning artikli 7a lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.
- (2) 23. novembril 2012 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada ühe füüsilise isiku nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist, olles vaadanud läbi selle isiku taotluse end nimekirjast kõrvaldada ja ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1904(2009) alusel määratud ombudsmani põhjaliku aruande. 25. novembril 2012 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada

loetelust veel viis füüsilist isikut. Lisaks otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee 15. novembril 2012 muuta loetelus üheksat kannet.

- (3) Sloveenia palus muuta tema pädevate ametiasutuste aadressi üksikasju.
- (4) Selleks et tagada käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhusus, peaks käesolev määrus jõustuma viivitamata,
- (5) Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I ja II lisa vastavalt ajakohastada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 881/2002 muudetakse järgmiselt.

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse kooskõlas käesoleva määruse I lisaga.
- (2) Määruse (EÜ) nr 881/2002 II lisa muudetakse kooskõlas käesoleva määruse II lisaga.

*Artikkel 2*Määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2012

Komisjoni nimel
presidendi eest
välispoliitika vahendite talituse direktor

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

I LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse järgmiselt:

- (1) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all asuvad järgmised kanded jäetakse välja:
- (a) „Ibrahim Ben Hedhili Ben Mohamed **Al-Hamami**. Aadress: Via Vistarini Number 3, Frazione Zorlesco, Casal Pusterlengo, Lodi, Itaalia. Sünnikuupäev: 20.11.1971. Sünnikoht: Koubellat, Tuneesia. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: Z106861 (Tuneesia pass, välja antud 18.2.2004, aegus 17.2.2009). Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 25.6.2003.”
 - (b) „Habib Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Sünnikuupäev: 1.6.1970. Sünnikoht: Tunis, Tuneesia. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: L550681 (Tuneesia pass, välja antud 23.9.1997, aegus 22.9.2002). Muu teave: a) Itaalia maksukood: WDDHBB70H10Z352O; b) Tunisian Combatant Groupi liige; c) teadaolevalt surnud; d) ema nimi on Aisha bint Mohamed. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.9.2002.”
 - (c) „Sulayman Khalid **Darwish** (teiste nimedega a) Abu al-Ghadiya, b) Suleiman Darwish). Sünnikuupäev: a) 2.5.1976, b) 1974. Sünnikoht: Al-Ebada küla, Damascus, Süüria. Kodakondsus: Süüria. Passi nr: a) 3936712 (Süüria pass), b) 11012 (Süüria pass). Muu teave: a) isa nimi on Khalid Darwish bin Qasim; b) teadaolevalt suri Iraagis 2005. aastal. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 28.1.2005.”
 - (d) „Suhayl Fatilloevich **Buranov** (teise nimega Suhayl Fatilloevich Buranov). Nimi algupärasel kirjavärsel: Буранов Сухайл Фатиллоевич. Aadress: Massiv Kara-Su-6, maja 12, korter 59, Taškent, Usbekistan. Sünnikuupäev: 1983. Sünnikoht: Taškent, Usbekistan. Kodakondsus: Usbeki. Muu teave: a) oli Islamic Jihad Groupi üks juhtidest; b) teadaolevalt suri Pakistanis 2009. aastal. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 21.4.2008.”
 - (e) „Najmiddin Kamolitdinovich **Jalolov**. Nimi algupärasel kirjavärsel: Жалолов Нажмиддин Камолитдинович. Aadress: S. Jalilov Street 14, Khartu, Andijan Region, Usbekistan. Sünnikuupäev: 1972. Sünnikoht: Andijan Region, Usbekistan. Kodakondsus: Usbeki. Muu teave: a) oli Islamic Jihad Groupi üks juhtidest; b) teadaolevalt suri Pakistanis 2009. aasta septembris. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 21.4.2008.”
 - (f) „Mahdhat Mursi Al-Sayyid **Umar** (teiste nimedega a) Abu Hasan, b) Abu Khabab, c) Abu Rabbab). Sünnikuupäev: 19.10.1953. Sünnikoht: Alexandria, Egiptus. Kodakondsus: Egiptuse. Muu teave: a) Egyptian Islamic Jahadi liige; b) on tõendatud, et isik suri 2008. aastal Pakistanis. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 29.9.2005.”
- (2) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all asendatakse kanne „Dieman Abdulkadir **Izzat** (teise nimega Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Aadress: Baieri, Saksamaa. Sünnikuupäev: 4.7.1965. Sünnikoht: Kirkuk, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0141062. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.” järgmisega:
- „Dieman Abdulkadir **Izzat** (teise nimega Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Aadress: Baieri, Saksamaa. Sünnikuupäev: 4.7.1965. Sünnikoht: Kirkuk, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0141062 (tühistatud septembrist 2012). Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.”
- (3) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all asendatakse kanne „Mazen Salah **Mohammed** (teiste nimedega a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhammad). Sünnikuupäev: a) 1.1.1982, b) 1.1.1980. Sünnikoht: Bagdad, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0144378. Aadress: Saksamaa. Muu teave: a) Alsar Al-Islami liige; b) vangistuses Saksamaal. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.” järgmisega:
- „Mazen Salah **Mohammed** (teiste nimedega a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhammad). Sünnikuupäev: a) 1.1.1982, b) 1.1.1980. Sünnikoht: Bagdad, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0144378 (tühistatud septembrist 2012). Aadress: 94051 Hauzenberg, Saksamaa. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.”
- (4) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all asendatakse kanne „Farhad Kanabi **Ahmad** (teiste nimedega a) Kaua Omar Achmed, b) Kawa Hamawandi (varasem kanne)). Sünnikuupäev: 1.7.1971. Sünnikoht: Arbil, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0139243. Aadress: Saksamaa. Muu teave: vangistuses Saksamaal. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.” järgmisega:
- „Farhad Kanabi **Ahmad** (teiste nimedega a) Kaua Omar Achmed, b) Kawa Hamawandi (varasem kanne)). Sünnikuupäev: 1.7.1971. Sünnikoht: Arbil, Iraak. Kodakondsus: Iraagi. Passi nr: Saksamaa reisidokument („Reiseausweis“) A 0139243 (tühistatud septembrist 2012). Aadress: Iraak. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 6.12.2005.”

- (5) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Yahia **Djouadi** (teiste nimedega a) Yahia Abou Ammar, b) Abou Ala). Sünnikuupäev: 1.1.1967. Sünnikoht: M’Hamid, Sidi Bel Abbessi provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) kuulub „Organisation of Al-Qaida in the Islamic Maghreb” juhtide hulka; b) 2008. aasta juuni seisuga asub Põhja-Malis; c) ema nimi on Zohra Fares; isa nimi on Mohamed.” järgmisega:

„Yahia **Djouadi** (teiste nimedega a) Yahia Abou Ammar, b) Abou Ala). Sünnikuupäev: 1.1.1967. Sünnikoht: M’Hamid, Sidi Bel Abbessi provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) 2008. aasta juuni seisuga asub Põhja-Malis; b) ema nimi on Zohra Fares; c) isa nimi on Mohamed. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.7.2008.”

- (6) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Amor Mohamed **Ghedeir** (teiste nimedega a) Abdelhamid Abou Zeid, b) Youcef Adel, c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Sünnikuupäev: umbes 1958. Sünnikoht: Deb-Deb, Amenas, Illizu provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) ema nimi on Benarouba Bachira; b) isa nimi on Mabrouk. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.7.2008.” järgmisega:

„Amor Mohamed **Ghedeir** (teiste nimedega a) Abdelhamid Abou Zeid, b) Youcef Adel, c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Sünnikuupäev: umbes 1958. Sünnikoht: Deb-Deb, Amenas, Illizi provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) ema nimi on Benarouba Bachira; b) isa nimi on Mabrouk. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.7.2008.”

- (7) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Salah **Gasmi** (teiste nimedega a) Abou Mohamed Salah, b) Bounouadher). Sünnikuupäev: 13.4.1974. Sünnikoht: Zeribet El Oued, Biskra provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) kuulub „Organisation of Al-Qaida in the Islamic Maghreb” juhtide hulka. Eelkõige seotud organisatsiooni propagandategevusega; b) 2008. aasta juuni seisuga asub Põhja-Malis; c) ema nimi on Yamina Soltane; isa nimi on Abdelaziz.” järgmisega:

„Salah **Gasmi** (teiste nimedega a) Abou Mohamed Salah, b) Bounouadher). Sünnikuupäev: 13.4.1974. Sünnikoht: Zeribet El Oued, Biskra provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Aadress: Alžeeria. Muu teave: a) ema nimi on Yamina Soltane; b) isa nimi on Abdelaziz. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.7.2008.”

- (8) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Ahmed **Dehdegh** (teise nimega Abd El Illah). Sünnikuupäev: 17.1.1967. Sünnikoht: Anser, Jijeli provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) kuulub „Organisation of Al-Qaida in the Islamic Maghreb” juhtide hulka. Eelkõige seotud organisatsiooni rahandusajadega; c) ema nimi on Zakia Chebira; isa nimi on Lakhdar.” järgmisega:

„Ahmed **Dehdegh** (teiste nimedega a) Abd El Illah, b) Abdellillah, c) Abdellah Ahmed, d) Said). Sünnikuupäev: 17.1.1967. Sünnikoht: Anser, Jijeli provints, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Aadress: Alžeeria. Muu teave: a) ema nimi on Zakia Chebira; b) isa nimi on Lakhdar. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.7.2008.”

- (9) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Khalifa Muhammad Turki **Al-Subaiy** (teiste nimedega a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie, b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie, c) Khalifa Al-Subayi, d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suayy). Sünnikuupäev: 1.1.1965. Kodakondsus: Katari. Passi nr: 00685868 (välja antud Dohas 5.2.2006 ja aegub 4.2.2010). Isikutunnistuse number: 26563400140 (Katar). Aadress: Doha, Katar. Muu teave: vahistatud Kataris 2008. aasta märtsis. On vanglakaristuse Kataris ära kandnud ja vabastatud. Ema nimi on Hamdah Ahmad Haidoos. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 10.10.2008.” järgmisega:

„Khalifa Muhammad Turki **Al-Subaiy** (teiste nimedega a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie, b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie, c) Khalifa Al-Subayi, d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suayy). Sünnikuupäev: 1.1.1965. Sünnikoht: Doha, Katar. Kodakondsus: Katari. Passi nr: 00685868 (välja antud Dohas 5.2.2006 ja aegub 4.2.2010). Isikutunnistuse number: 26563400140 (Katar). Aadress: Doha, Katar. Muu teave: Ema nimi on Hamdah Ahmad Haidoos. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 10.10.2008.”

- (10) Pealkirja „Füüsilised isikud” all asendatakse kanne „Redouane **El Habhab** (teise nimega Abdelrahman). Aadress: Iltisstrasse 58, 24143 Kiel, Saksamaa (varasem aadress). Sünnikuupäev: 20.12.1969. Sünnikoht: Casablanca, Maroko. Kodakondsus: a) Saksamaa, b) Maroko. Passi nr: 1005552350 (Saksamaa pass, välja antud 27.3.2001 Kieli omavalitsuses Saksamaal, kaotab kehtivuse 26.3.2011). Isikutunnistuse number: 1007850441 (Saksamaa riiklik isikutunnistus, välja antud 27.3.2001 Kieli omavalitsuses Saksamaal, kaotab kehtivuse 26.3.2011). Muu teave: viibib vangistuses Saksamaal. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 12.11.2008.” järgmisega:

„Redouane **El Habhab** (teise nimega Abdelrahman). Aadress: Iltisstrasse 58, 24143 Kiel, Saksamaa (varasem aadress). Sünnikuupäev: 20.12.1969. Sünnikoht: Casablanca, Maroko. Kodakondsus: a) Saksamaa, b) Maroko. Passi nr: 1005552350 (Saksamaa pass, välja antud 27.3.2001 Kieli omavalitsuses Saksamaal, kaotas kehtivuse 26.3.2011). Isikutunnistuse number: 1007850441 (Saksamaa riiklik isikutunnistus, välja antud 27.3.2001 Kieli omavalitsuses Saksamaal, kaotas kehtivuse 26.3.2011). Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 12.11.2008.”

II LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 II lisa muudetakse järgmiselt.

Aadressiandmed pealkirja „Sloveenia” all asendatakse järgmistega:

„Artikkel 2a

Ministrstvo za finance (Rahandusministeerium)

Župančičeva 3

1502 Ljubljana

Tel.: +386 1 369 5200

Faks: + 386 1 369 6659

E-post: gp.mf@gov.si

Artikkel 2b

Banka Slovenije (Sloveenia Keskpank)

Slovenska 35

1505 Ljubljana

Slovenija

Tel.: + 386 1 471 90 00

Faks: + 386 1 251 55 16

E-post: info@bsi.si:

Artikkel 5

Ministrstvo za zunanje zadeve (Välisministeerium)

Prešernova cesta 25

1001 Ljubljana

Tel.: + 386 1 478 2000

Faks: + 386 1 478 2340

E-post: gp.mzz@gov.si”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1143/2012,**3. detsember 2012,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon

kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2012

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	48,7
	MA	54,3
	TN	74,5
	TR	71,1
	ZZ	62,2
0707 00 05	AL	65,0
	MA	133,1
	TR	129,5
	ZZ	109,2
0709 93 10	MA	115,9
	TR	121,0
	ZZ	118,5
0805 20 10	MA	77,3
	ZZ	77,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	71,1
	HR	45,0
	MA	91,3
	TR	79,5
	ZZ	71,7
0805 50 10	TR	77,0
	ZZ	77,0
0808 10 80	MK	34,4
	US	125,1
	ZA	214,1
	ZZ	124,5
0808 30 90	CN	47,7
	TR	116,3
	US	159,5
	ZZ	107,8

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

DIREKTIIVID

KOMISJONI DIREKTIIV 2012/45/EL,

3. detsember 2012,

millega teist korda kohandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/68/EÜ (ohtlike kaupade siseveo kohta) lisasid teaduse ja tehnika arenguga

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. septembri 2008. aasta direktiivi 2008/68/EÜ ohtlike kaupade siseveo kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotises I.1, II lisa jaotises II.1 ning III lisa jaotises III.1 viidatakse rahvusvahelistes lepingutes kehtestatud sätetele, milles käsitletakse kõnealuse direktiivi artiklis 2 määratletud ohtlike kaupade sisevedu maanteel, raudteel ja siseveeteedel.
- (2) Kõnealuste rahvusvaheliste lepingute sätteid ajakohastatakse kord kahe aasta jooksul. Sellest tulenevalt kohaldatakse kõnealuste lepingute viimaseid muudetud versioone alates 1. jaanuarist 2013 ning üleminekuperiood kestab 30. juunini 2013.
- (3) Direktiivi 2008/68/EÜ I lisa jaotist I.1, II lisa jaotist II.1 ja III lisa jaotist III.1 tuleks vastavalt muuta.
- (4) Käesoleva direktiiviga ette nähtud meetmed on kooskõlas ohtlike kaupade veo komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2008/68/EÜ muudatused

Direktiivi 2008/68/EÜ muudetakse järgmiselt:

- 1) I lisa jaotis I.1 asendatakse järgmisega:

„I.1. ADR

Alates 1. jaanuarist 2013 kohaldatakse ADRi A ja B lisa, kusjuures sõna „lepinguosaline” asendatakse vajaduse korral sõnaga „liikmesriik”;

- 2) II lisa jaotis II.1 asendatakse järgmisega:

„II.1. RID

Alates 1. jaanuarist 2013 kohaldatakse COTIF C liites sisalduvat RIDi lisa, kusjuures sõna „RIDi osalisriik” asendatakse vajaduse korral sõnaga „liikmesriik”;

- 3) III lisa jaotis III.1 asendatakse järgmisega:

„III.1. ADN

Alates 1. jaanuarist 2013 kohaldatakse ADNile lisatud eeskirju, samuti ADNi artikli 3 punkte f ja h ning artikli 8 lõikeid 1 ja 3, kusjuures sõna „lepinguosaline” asendatakse vajaduse korral sõnaga „liikmesriik”.

Artikkel 2

Ülevõtmine

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 30. juuniks 2013. Nad edastavad nimetatud normide teksti viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nendesse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastu võetud peamiste riiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

⁽¹⁾ ELT L 260, 30.9.2008, lk 13.

*Artikkel 4***Adressaadid**

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. detsember 2012

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

OTSUSED

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE OTSUS ATALANTA/3/2012,

27. november 2012,

Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) ELi relvajõudude juhataja nimetamise kohta

(2012/743/ÜVJP)

POLIITIKA- JA JULGEOLEKUKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 38,

võttes arvesse nõukogu 10. novembri 2008. aasta ühismeedet 2008/851/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu sõjalist operatsiooni Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühismeetme 2008/851/ÜVJP artikli 6 lõike 1 kohaselt volitas nõukogu poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema otsuseid ELi relvajõudude juhataja nimetamise kohta.
- (2) Poliitika- ja julgeolekukomitee võttis 3. juulil 2012 vastu otsuse Atalanta/2/2012, ⁽²⁾ millega nimetatakse kontradmiral Enrico CREDENDINO Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) ELi relvajõudude juhatajaks.
- (3) Euroopa Liidu operatsiooni ülem soovitas nimetada kontradmiral Pedro Ángel GARCÍA DE PAREDES PEREZ DE SEVILLA uueks Atalanta ELi relvajõudude juhatajaks pärast kontradmiral Enrico CREDENDINO ametiaja lõppu.
- (4) ELi sõjaline komitee toetab kõnealust soovitusi.

- (5) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ning rakendamises,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Kontradmiral Pedro Ángel GARCÍA DE PAREDES PEREZ DE SEVILLA nimetatakse Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni ELi relvajõudude juhatajaks alates 6. detsembrist 2012.

Artikkel 2

Otsus Atalanta/2/2012 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 6. detsembril 2012.

Brüssel, 27. november 2012

Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel
eesistuja

O. SKOOG

⁽¹⁾ ELT L 301, 12.11.2008, lk 33.

⁽²⁾ Poliitika- ja julgeolekukomitee 3. juuli 2012. aasta otsus Atalanta/2/2012 Somaalia ranniku lähedal aset leidvate piraatlusjuhtumite ja relvastatud röövimiste tõkestamiseks, ennetamiseks ja ohjamiseks läbi viidava Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni (Atalanta) ELi vägede juhataja nimetamise kohta (ELT L 176, 6.7.2012, lk 64).

NÕUKOGU OTSUS,
mis on tehtud ühisel kokkuleppel komisjoni presidendiga,
28. november 2012,
Euroopa Komisjoni uue liikme ametisse nimetamise kohta
(2012/744/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 246 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ülemkogu võttis 9. veebruaril 2010 vastu otsuse 2010/80/EL Euroopa Komisjoni ametisse nimetamise kohta ⁽²⁾ ajavahemikuks kuni 31. oktoobrini 2014.
- (2) Komisjoni president José Manuel DURÃO BARROSO teavitas nõukogu oma 16. oktoobri 2012. aasta kirjas John DALLI viivitamatust tagasiastumisest komisjoni liikme ametikohalt.
- (3) Kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 246 teise lõiguga nimetatakse ametist lahkumise tõttu vabaks jäänud liikme ametikohale liikme järelejäänud ametiajaks uus sama kodakondsusega liige.

(4) Seetõttu tuleks ametisse nimetada uus komisjoni liige,

ON VÕTNUD VASTU KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühisel kokkuleppel komisjoni presidendiga José Manuel DURÃO BARROSO nimetab nõukogu Tonio BORGIA komisjoni liikmeks järelejäänud ametiajaks, mis kestab kuni 31. oktoobrini 2014.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 28. november 2012

Nõukogu nimel
eesistuja
S. ALETRARIS

⁽¹⁾ 21. novembri 2012. aasta arvamus (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata).

⁽²⁾ ELT L 38, 11.2.2010, lk 7.

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS 2012/745/ÜVJP,**3. detsember 2012,****millega rakendatakse otsust 2011/486/ÜVJP, milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 1. augusti 2011. aasta otsust 2011/486/ÜVJP, milles käsitletakse teatavate isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Afganistanis,⁽¹⁾ eriti selle artiklit 5 ja artikli 6 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 1. augustil 2011 vastu otsuse 2011/486/ÜVJP.
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1988 (2011) punkti 30 kohaselt loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee ajakohastas 13. augustil, 15. augustil, 19. oktoobril, 25. oktoobril ja 2. novembril 2012 nende isikute, rühmituste, ettevõtjate ja üksuste loetelu, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.

- (3) Otsuse 2011/486/ÜVJP lisa tuleks vastavalt ajakohastada ja muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESEOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga muudetakse otsuse 2011/486/ÜVJP lisa vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 3. detsember 2012

Nõukogu nimel
eesistuja
N. SYLIKIOTIS

⁽¹⁾ ELT L 199, 2.8.2011, lk 57.

LISA

I. Otsuse 2011/486/ÜVJP lisas esitatud loetelu kanded allpool nimetatud isikute ja üksuse kohta asendatakse järgmistele kannetega:

A. Talibaniga seotud isikud

1. Nik Mohammad Dost Mohammad (teise nimega Nik Mohammad)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal kaubandusministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1957. Sünnikoht: Zangi Abadi küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; b) kuulub Nurzai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Nik Mohammad kanti loetellu 31. jaanuaril 2001 kui Talibani režiimi kaubandusministri asetäitja ning seega kuulub ta Talibani võimude tegusid ja tegevust käsitlevate ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide 1267 (1999) ja 1333 (2000) kohaldamisalasse.

2. Atiqullah

Tiitel: a) hadži; b) mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal avalike tööde ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1962. Sünnikoht: b) Tirin Koti ringkond, Uruzgani provints, Afganistan; b) Arghandabi ringkond. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibani ülemnõukogu poliitikakomisjoni liige 2010. aastal; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) kuulub Alizai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

pärast Kabuli vallutamist Talibani poolt 1996. aastal määrati Atiqullah ametikohale Kandaharis. 1999. või 2000. aastal nimetati ta põllumajandusministri esimeseks asetäitjaks, seejärel Talibani režiimi avalike tööde ministri asetäitjaks. Pärast Talibani režiimi langemist sai Atiqullah'ist Talibani tegevohvitser Afganistani lõunaosas. 2008. aastal sai temast Afganistani Helmandi provintsi Talibani kuberner asetäitja.

3. Abdul Kabir Mohammad Jan (teise nimega A. Kabir)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi ajal ministrite nõukogu majandusvaldkonna teine asetäitja, b) Talibani režiimi ajal Nangahari provintsi kuberner, c) Talibani režiimi ajal idapiirkonna juhataja. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: a) Pul-e-Khumri või Baghlan Jadidi ringkond, Baghlani provints, Afganistan; b) Neka ringkond, Paktia provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) osaleb aktiivselt terrorismitegevuses Afganistani idaosas; b) kogub raha uimastikaubitsetelt; c) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) kuulub Zadrani hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammed Omari ütluse kohaselt oli Abdul Kabir Mohammad Jan 2006. aasta oktoobris Talibani juhtide kõrge nõukogu liige ning määrati 2007. aasta oktoobris idapiirkonna sõjaväeülemaks.

4. Mohammad Naim Barich Khudaidad (teiste nimedega a) Mullah Naeem Barech; b) Mullah Naeem Baraich; c) Mullah Naimullah; d) Mullah Naim Bareh; e) Mohammad Naim; f) Mullah Naim Barich; g) Mullah Naim Barech; h) Mullah Naim Barech Akhund; i) Mullah Naeem Baric; j) Naim Berich; k) Haji Gul Mohammed Naim Barich; l) Gul Mohammad; m) Haji Ghul Mohammad; n) Gul Mohammad Kamran)

Tiitel: mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal tsiviillennunduse ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1975. Sünnikoht: a) Lakhi küla, Hazarjufti ala, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, b) Laki küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, c) Lakari küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, d) Darvishan, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan, e) De Luy Wiyalah' küla, Garmsiri ringkond, Helmandi provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2008. aasta juunis Talibani Gerd-e-Jangali nõukogu liige; b) 2010. aasta märtsis Talibani sõjakomisjoni liige; c) 2008. aastal Afganistanis Helmandi provintsi eest vastutav Talibani liige; d) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; e) kuulub Barichi hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammad Naim kuulub Talibani Gerdi Jangali nõukogusse. Ta on Akhthar Mohammad Mansour Shah Mohammedi endine asetäitja, Talibani ülemjuhataste väljapaistev tegelane. Mohammad Naim juhatab sõjaväebaasi Afganistani ja Pakistani piirialal.

5. Abdul Baqi Basir Awal Shah (teise nimega Abdul Baqi)

Tiitel: a) maulavi; b) mulla. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi ajal Khosti ja Paktika provintside kuberner; b) Talibani režiimi ajal informatsiooni- ja kultuuriministri asetäitja; c) Talibani režiimi ajal töötas välisministeeriumi konsulaarosakonnas. Sünniaeg: ligikaudu 1960–1962. Sünnikoht: a) Jalalabadi linn, Nangarhari provints, Afganistan; b) Shinwari ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; b) Nangarhari provintsi eest vastutav Talibani liige 2008. aastal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

esmaltp töötas Abdul Baqi Talibani režiimi ajal Khosti ja Paktika provintside kubernerina. Seejärel määrati ta ametisse informatsiooni- ja kultuuriministri asetäitjana. Ta töötas ka Talibani režiimi välisministeeriumi konsulaarosakonnas.

2003. aastal osales Abdul Baqi valitsusvastases sõjalises tegevuses Nangarhari provintsi Shinwari, Achini, Naziyani ja Dur Baba ringkonnas. Alates 2009. aastast oli ta kaasatud sõjategevuse organiseerimisse kogu idapiirkonnas, eelkõige Nangarhari provintsis ja Jalalabadi linnas.

6. Rustum Hanafi Habibullah (teiste nimedega: a) Rostam Nuristani; b) Hanafi Sahib)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal avalike tööde ministri asetäitja. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: Dara Kolum, Do Aabi ringkond, Nuristani provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2007. aasta mais oli Afganistani Nuristani provintsi eest vastutav Talibani liige; b) kuulub Nuristani hõimu; c) teadaolevalt suri 2012. aasta algul. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

7. Mohammad Wali Mohammad Ewaz (teise nimega Mohammad Wali)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooreslikkuse edendamise minister. Sünniaeg: ligikaudu 1965. Sünnikoht: a) Jelawuri küla, Arghandabi ringkond, Kandahari provints, Afganistan; b) Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) teadaolevalt suri 2006. aasta detsembris; b) kuulus Ghilzai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 31.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooreslikkuse edendamise ministrina kasutas Mohammad Wali elanikkonna hirmutamiseks sageli piinamist ja muid vahendeid. Mohammad Wali on pärast Talibani režiimi langemist jätkuvalt Talibani-siseselt tegutsev Afganistani Kandahari provintsis.

8. Sayed Esmatullah Asem Abdul Quddus (teiste nimedega a) Esmatullah Asem, b) Asmatullah Asem, c) Sayed Esmatullah Asem)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi kombelõtvuse tõkestamise ja vooreslikkuse edendamise ministri asetäitja, b) Talibani režiimi ajal Afganistani Punase Poolkuu seltsi (ARCS) peasekretär. Sünniaeg: ligikaudu 1967. Sünnikoht: Qalayi Shaikh, Chaparhari ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibani ülemnõukogu liige 2007. aasta mais; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) Talibani Peshawari šuura liige; d) vastutab Afganistani Talibani tegevuse eest föderaalset hallatavatel hõimualadel Pakistanis 2008. aastal; e) 2012. aasta seisuga põhiexpert isevalmistatud lõhkeseadeldiste abil toimepandavate enesetapurünnakute küsimustes. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

loetellu kandmise ajal töötas Sayed Esmatullah Asem ka Afganistani Punase Poolkuu Seltsi (ARCS) peasekretärina Talibani režiimi alluvuses. 2007. aasta maikuu sai temast Talibani juhtkonna liige. Ta oli 2009. aastal ka Talibani piirkondliku nõukogu liige.

Sayed Esmatullah Asem juhtis rühma Talibani võitlejaid Afganistani Nangarhari provintsi Chaparhari ringkonnas. Ta oli Konari provintsi Talibani sõjaväeülem, kes lähetas 2007. aastal suitsiidirünnakute toimepanijaid mitmetesse Afganistani idapoolsetesse provintsidesse.

2008. aasta lõpul juhatas Sayed Esmatullah Asem Talibani väljaõppekeskust Afganistani ja Pakistani piirialal.

9. Ahmad Taha Khalid Abdul Qadir

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal Paktia provintsi (Afganistan) kuberner. Sünniaeg: ligikaudu 1963. Sünnikoht: a) Nangarhari provints, Afganistan, b) Khosti provints, Afganistan, c) Siddiq Kheli küla, Naka ringkond, Paktia provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) 2011. aastal Nangarhari provintsi eest vastutav Talibani liige; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; c) kuulub Zadrani hõimu, d) kuulub Sirajjudin Jallaloudine Haqqani lähedaste isikute hulka. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Taha töötas Talibani režiimi ajal 2001. aasta lõpul ka Kunari provintsi kubernerina. Ta oli 2009. aasta septembris Wardaki provintsi eest vastutav Talibani liige.

10. Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan (teise nimega Mohammad Shafiq Ahmadi)

Tiitel: mulla. Loetellu kandmise põhjused: Talibani režiimi ajal Samangani provintsi kuberner. Sünniaeg: 1956–1957. Sünnikoht: Charmistani küla, Tirin Koti ringkond, Uruzgani provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: kuulub Hottaki hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 23.2.2001.

11. Abdul Wahab Abdul Ghafar (teise nimega Abdul Wahab)

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi ajal Talibani asjur Riyadhhis, Saudi Araabias, b) esimene sekretär, Talibani „suursaatkond“, Islamabad, Pakistan. Sünniaeg: ligikaudu 1973. Sünnikoht: Kuzbahari küla, Khogyani ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Talibani Quetta suure liige 2010. aastal; b) suri 2010. aasta detsembris Pakistanis; c) kuulus Khogyani hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

12. Abdul Qadeer Basir Abdul Baseer (teiste nimedega a) Abdul Qadir, b) Ahmad Haji, c) Abdul Qadir Haqqani, d) Abdul Qadir Basir).

Tiitel: a) kindral; b) maulavi. Loetellu kandmise põhjused: sõjaväeatašee, Talibani „suursaatkond“, Islamabad, Pakistan. Sünniaeg: 1964. Sünnikoht: a) Surkh Rodi ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. b) Shinwari ringkond, Nangarhari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Passi nr: D 000974 (Afganistani pass). Muu teave: a) Peshawaris asuva Talibani sõjanõukogu finantsnõustaja ja Talibani Peshawari finantskomisjoni juht; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Abdul Qadeer Abdul Baseer töötas 2009. aastal Talibani režiimi laeurina Peshawaris, Pakistanis. Ta oli Peshawaris asuva Talibani sõjanõukogu finantsnõustaja ning 2010. aasta algul Talibani Peshawari finantskomisjoni juht. Ta toimetab isiklikult edasi raha Talibani juhtkonna suuralt Talibani rühmadele kogu Pakistanis.

13. Mohammad Sadiq Amir Mohammad

Tiitel: a) alhaj, b) maulavi. Loetellu kandmise põhjused: Afganistani kaubandusagentuuri juhataja Peshawaris, Pakistanis. Sünniaeg: 1934. Sünnikoht: a) Ghazni provints, Afganistan, b) Logari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Passi nr: SE 011252 (Afganistani pass). Muu teave: teadaolevalt surnud. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Mohammad Sadiq Amir Mohammad kuulus uude majlis' suurasse, mille teadaolevalt kuulutas välja Mohammed Omar 2006. aasta oktoobris.

14. Agha Jan Alizai (teiste nimedega a) Haji Agha Jan Alizai; b) Hajji Agha Jan; c) Agha Jan Alazai; d) Haji Loi Lala; e) Loi Agha; f) Abdul Habib)

Tiitel: hadži. Sünniaeg: a) 15.10.1963, b) 14.2.1973, c) 1967, d) ligikaudu 1957. Sünnikoht: a) Hitemchai küla, Helmandi provints, Afganistan, b) Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) on juhtinud uimastikaubanduse võrgustikku Helmandi provintsis, Afganistanis; b) on regulaarselt käinud Pakistanis. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 4.11.2010.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Agha Jan Alizai on juhtinud ühte Afganistani Helmandi provintsi suurematest uimastikaubanduse võrgustikest ning andnud raha Talibanile vastutasuks tema kaitsmise eest uimastiäris. 2008. aastal nõustus üks uimastikaubitsejate rühm, sealhulgas Alizai, maksma Talibanile maksu maa eest, kus kasvatati unimagunat, vastutasuks nõustus Taliban korraldama uimastite materjali transporti.

Taliban nõustus ka tagama uimastikaubitsejate ja nende ladude julgeoleku, kui kaubitsejad pakuvad Talibani võitlejatele varju ja tagavad nende transpordi. Alizai tegeles ka Talibanile relvade ostmisega ning sõitis regulaarselt Pakistani, et kohtuda Talibani kõrgemate juhtidega. Alizai hõlbustas ka võltsitud Iraani passide hankimist Talibani liikmetele, et nad saaksid sõita väljaõppele Iraani. 2009. aastal hankis Alizai passi ja raha ühele Talibani ülemale reisimiseks Iraani.

15. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (teise nimega Saleh Mohammad)

Sünniaeg: a) ligikaudu 1962, b) 1961. Sünnikoht: a) Nalghami küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan, b) Sangesari küla, Panjway ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) on juhtinud organiseeritud salakaubavõrku Afganistani Kandahari ja Helmandi provintsis; b) varem juhtis herooinitöötlemislaborid Band-e-Timoris, Afganistani Kandahari provintsis; c) omas autode edasimüügifirmat Mirwais Menas, Dandi ringkonnas Kandahari provintsis, Afganistanis; d) vahistati 2008–2009 ja viibis 2011. aastal Afganistanis vahi all; e) abielu teel seotud mulla Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhundiga; f) kuulub Kakari hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 4.11.2010.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Saleh Mohammad Kakar on uimastikaubitseja, kes juhtis Afganistani Kandahari ja Helmandi provintsidest organiseeritud salakaubandusvõrgustikku, mis täitis Talibani logistilisi ja finantsilisi vajadusi. Enne arreteerimist Afganistani ametivõimude poolt juhtis Saleh Mohammad Kakar Talibani kaitse all olevaid herooinitöötlemislaborid Kandahari provintsi Band-e-Timori ringkonnas.

Kakar on olnud kontaktis Talibani juhtidega, on kogunud nende nimel uimastikaubitsejatel sularaha ning hallanud ja peitnud Talibani kõrgematele liikmetele kuuluvat raha. Ta vastutas samuti uimastikaubitsejate poolt Talibanile tasutavate maksete tegemise hõlbustamise eest. Kakar on olnud autode müügifirma omanik Kandaharis ning on varustanud Talibani enesetapurünnakutes kasutatavate sõidukitega.

16. Sangeen Zadran Sher Mohammad (teiste nimedega a) Sangin; b) Sangin Zadran; c) Sangeen Khan Zadran; d) Sangeen; e) Fateh; f) Noori)

Tiitel: a) maulavi (ehk teisiti maulvi); b) mulla. Sünniaeg: a) ligikaudu 1976; b) ligikaudu 1979. Sünnikoht: Tang Stor Khel, Ziruki ringkond, Paktika provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Afganistani Paktika provintsi varikuberner ning Haqqani võrgustiku (Talibaniga seotud võitlejate rühmitus, mis tegutseb Afganistani ja Pakistani piirilal) juht. Sirajuddin Lallaloudine Haqqani vanemleitnant. b) kuulub Kharoti hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 16.8.2011.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Sangeen Zadran on mässajate juht Afganistanis Paktika provintsis ning üks Haqqani võrgustiku juhtidest. Haqqani võrgustik on Talibaniga seotud võitlejate rühmitus, mis tegutseb Afganistani ja Pakistani vahelisel piirilal, on olnud Afganistanis mässutegevuse eeslinil ning vastutab mitme kõrgetasemelise rünnaku eest. Zadran tegutseb Haqqani võrgustiku juhi Sirajuddin Haqqani ülemleitnandina.

Sangeen Zadran abistab tähtsamaid üksusi Afganistani kaguosa hõlmavates rünnakutes ning on arvatavalt kavandanud ja koordineerinud välismaiste võitlejate sissetoomist Afganistani. Sangeen Zadran on olnud seotud ka paljude rünnakutega, mis on toime pandud isevalmistatud lõhkeseadeldiste abil.

Lisaks osalusele neis rünnakutes on Sangeen Zadran olnud seotud Afganistani ja välisriikide kodanike inimröövidega Afganistani ja Pakistani piirilal.

17. Jan Mohammad Madani Ikram

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: asjur, Talibani „suursaatkond”, Abu Dhabi, Araabia Ühendemiraadid. Sünniaeg: 1954–1955. Sünnikoht: Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal; b) kuulub Alizai hõimu. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

18. Abdul Manan Mohammad Ishak

Tiitel: maulavi. Loetellu kandmise põhjused: a) esimene sekretär, Talibani „suursaatkond”, Riyadh, Saudi Araabia; b) kaubandusatašee, Talibani „suursaatkond”, Abu Dhabi, Araabia Ühendemiraadid. Sünniaeg: 1940–1941. Sünnikoht: Siyachoy küla, Panjwai ringkond, Kandahari provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Abdul Mananist sai Talibani kõrgem ülem Afganistani idaosa Paktia, Paktika ja Khosti provintssides. Ühtlasi oli ta vastutav Talibani võitlejate ja relvade viimise eest üle Afganistani–Pakistani piiri.

19. Din Mohammad Hanif (teiste nimedega a) Qari Din Mohammad; b) Iadana Mohammad).

Tiitel: qari. Loetellu kandmise põhjused: a) Talibani režiimi plaaniminister, b) Talibani režiimi kõrghariduse minister. Sünniaeg: a) ligikaudu 1955, b) 1.1.1969 (nimi: Iadana Mohammad). Sünnikoht: a) Shakarlabi küla, Yaftali Paini ringkond, Badakhshani provints, Afganistan. b) Badakhshan (nimi: Iadana Mohammad). Kodakondsus: Afganistani. Pass: OA 454044 (Iadana Mohammadi nimel). Muu teave: a) Talibani ülemnõukogu liige, vastutav Takhari ja Badakhshani provintside eest; b) viibib arvatavalt Afganistani ja Pakistani piirialal. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 25.1.2001.

B. Talibaniga seotud üksused ning teised rühmitused ja ettevõtjad

1. Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (teiste nimedega a) Hai Khairullah Money Exchange; b) Haji Khair Ullah Money Service; c) Haji Salam Hawala; d) Haji Hakim Hawala; e) Haji Alim Hawala; f) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Sattar Haji Esmatullah; g) Haji Khairullah- Haji Sattar Sarafi; h) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company.

Adress: a) filiaal nr 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, Quetta City, Baluchistan Province, Pakistan ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan iii) Shop number 3, Dr Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan iv) Office number 3, Near Fatima Jinnah Road, Dr Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan v) Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan vi) Wazir Mohammad Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; b) filiaal nr 2: Peshawar, Khyber Paktunkhwa Province, Pakistan; c) filiaal nr 3: Moishah Chowk Road, Lahore, Punjab Province, Pakistan; d) filiaal nr 4: Karachi, Sindh Province, Pakistan; e) filiaal nr 5: i) Larran Road number 2, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; f) filiaal nr 6: Shop number 237, Shah Zada Market (also known as Sarai Shahzada), Puli Khisti area, Police District 1, Kabul, Afganistan, telefon: +93–202-103386, +93–202-101714, 0202-104748, mobiiltelefon: +93–797-059059, +93–702-222222; g) filiaal nr 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan iii) Safi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afganistan; h) filiaal nr 8: Gereshek City, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afganistan; i) filiaal nr 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afganistan ii) Haji Ghulam Nabi Market, 2nd Floor, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afganistan; j) filiaal nr 10: i) Suite numbers 196–197, 3rd Floor, Khorasan Market, Herat City, Herat Province, Afganistan ii) Khorasan Market, Shahre Naw, District 5, Herat City, Herat Province, Afganistan; k) filiaal nr 11: i) Sarafi Market, Zaranj District, Nimroz Province, Afganistan ii) Ansari Market, 2nd Floor, Nimroz Province, Afganistan; l) filiaal nr 12: Sarafi Market, Wesh, Spin Boldak District, Afganistan; m) filiaal nr 13: Sarafi Market, Farah, Afganistan; n) filiaal nr 14: Dubai, Araabia Ühendemiraadid; o) filiaal nr 15: Zahedan, Iraan; p) filiaal nr 16: Zabul, Iraan. Maksuregistri ja litsentsi nr: a) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 1774308; b) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 0980338; c) Pakistani riiklik maksuregistri nr: 3187777; d) Afganistani rahateenuste osutaja litsentsi nr: 044. Muu teave: a) Talibani juhtkond kasutas Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange'i alates 2011. aastast rahaülekannete tegemiseks Talibani väejuhtidele, et rahastada võitlejaid ja operatsioone Afganistanis. b) Seotud Abdul Sattar Abdul Manani ja Khairullah Barakzai Khudai Nazariga. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 29.6.2012.

Lisateave sanktsioonide komitee poolt loetellu kandmise põhjuste kirjeldavast kokkuvõttest:

Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS) kaasomanikud on Abdul Sattar Abdul Manan ja Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Sattar ja Khairullah on ühiselt tegelenud rahavahetusega Afganistanis, Pakistanis ja Araabia Ühendemiraatides Dubais. Talibani juhid on kasutanud HKHSi raha toimetamiseks Talibani varikuber-neridele ja väejuhtidele ning mitteametlike rahaülekannete (*hawala*) saamiseks Talibanile. Alates 2011. aastast tegi

Talibani juhtkond HKHSi kaudu rahaülekandeid Talibani väejuhtidele Afganistanis. 2011. aasta lõpus kasutati HKHSi filiaali Lashkar Gahis (Helmandi provints, Afganistan) raha saatmiseks Helmandi provintsi Talibani varikuberneerile. 2011. aasta keskel kasutas üks Talibani väejuht HKHSi filiaali Afganistani ja Pakistani vahelisel piirialal võitlejate ja operatsioonide rahastamiseks Afganistanis. Pärast seda, kui Taliban hoiustas suure summa raha kõnealusel HKHSi filiaalis, oli Talibani väejuhtidel juurdepääs rahale iga HKHSi filiaali kaudu. Talibani liikmed kasutasid HKHSi 2010. aastal ülekanneteks Afganistani mitteametlikule rahaülekannete süsteemile (*hawala*), mille kaudu operatsioonide juhid rahale juurde pääsesid. 2009. aasta lõpus korraldas Lashkar Gahis paikneva HKHSi filiaali juhataja Talibani rahade liikumist HKHSi kaudu.

II. Järgmised kanded lisatakse loetellu, mis on esitatud otsuse 2011/486/ÜVJP lisas:

A. Talibaniga seotud isikud

1. Abdul Rauf Zakir (teise nimega Qari Zakir)

Tiitel: qari. Sünniaeg: 1969. või 1971. aasta. Sünnikoht: Kabuli provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: a) Sirajuddin Jallaloudine Haqqani juhitava võrgustiku heaks töötav enesetapuoperatsioonide ülem, juhib kõiki Kabuli, Takhari, Kunduzi ja Baghlani provintsisides läbiviidavaid operatsioone; b) juhendab enesetapurünnakute toimepanijate koolitamist ning annab juhiseid isevalmistatud lõhkeseadeldiste valmistamiseks. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 5.11.2012.

B. Talibaniga seotud üksused ning teised rühmitused ja ettevõtjad

1. Haqqani võrgustik (teise nimega HQN (Haqqani Network))

Muu teave: a) Talibani võitlejate võrgustik, mis on koondunud piirile Khosti provintsi (Afganistan) ja Põhja-Waziristani (Pakistan) vahel; b) rajatud Jalaluddin Haqqani poolt, praegu juhib võrgustikku tema poeg Sirajuddin Jallaloudine Haqqani. Teisteks teadaolevateks liikmeteks on muu hulgas Nasiruddin Haqqani, Sangeen Zadrani Sher Mohammad, Abdul Aziz Abbasin, Fazl Rabi, Ahmed Jan Wazir, Bakht Gul ja Abdul Rauf Zakir; c) vastutab Kabulis ja Afganistani teistes provintsisides toimepandud enesetapurünnakute ning mõrvade ja inimröövide eest; d) seotud järgmiste rühmitustega: Al-Qaida, Usbekistani Islamiliikumine, Tehrik-e Taliban Pakistan, Lashkar I Jhangvi ning Jaish-IMohammed. ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev: 5.11.2012.

KOMISJONI OTSUS,

30. november 2012,

Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinate ohvritele tasuta jagamiseks või kasutada andmiseks ettenähtud kaupade tollimaksuvaba impordi kohta

(teatavaks tehtud numbri C(2012) 8687 all)

(Ainult itaaliakeelne tekst on autentne)

(2012/746/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1186/2009, millega kehtestatakse ühenduse tollimaksuvabasuse süsteem, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 76,

võttes arvesse Itaalia Vabariigi 12. septembri 2012. aasta taotlust Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinate ohvritele tasuta jagamiseks või kasutada andmiseks ettenähtud kaupade tollimaksuvaba impordi kohta

ning arvestades järgmist:

(1) Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinaid käsitatakse katastroofina määruse (EÜ) nr 1186/2009 peatüki XVII jaotise C tähenduses; seepärast on põhjendatud eespool nimetatud määruse (EÜ) nr 1186/2009 artiklite 74–80 nõuetele vastavate kaupade tollivaba impordi lubamine.

(2) Itaalia Vabariik peaks teatama komisjonile Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinate ohvritele tollivabalt imporditud kaupade laadi ja kogused, heakskiidetud organisatsioonid, kes kõnealuseid kaupu tasuta jagavad või kasutada annavad, ning meetmed, mis on võetud selleks, et takistada kõnealuste kaupade kasutamist muudel eesmärkidel kui katastroofiohvrite abistamiseks.

(3) Tollimaksuvabastus tuleks anda alates esimesest maaväriina kuupäevast imporditud kaupale.

(4) Teiste liikmesriikidega on konsulteeritud vastavalt määruse (EÜ) nr 1186/2009 artiklile 76,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Kaupu lubatakse importida määruse (EÜ) nr 1186/2009 artikli 2 lõike 1 punkti a kohaseid imporditollimakse kohaldamata, kui on täidetud järgmised tingimused:

⁽¹⁾ ELT L 324, 10.12.2009, lk 23.

a) kaupadel on üks järgmistest kasutusotstarvetest:

i) punktis c osutatud asutused ja organisatsioonid jagavad kaubad tasuta Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinate ohvritele;

ii) kaubad antakse tasuta kõnealuste ohvrite kasutusse, samas kui kaubad jäävad asjaomaste organisatsioonide omandusse;

b) kaubad vastavad määruse (EÜ) nr 1186/2009 artiklites 75, 78 ja 79 sätestatud nõuetele;

c) riigiasutused või Itaalia pädevate asutuste heakskiidetud organisatsioonid impordivad kaupu vabasse ringlusse lubamise eesmärgil.

2. Kaupu lubatakse importida määruse (EÜ) nr 1186/2009 artikli 2 lõike 1 punkti a tähenduses tollimaksuvabalt ka juhul, kui katastroofiaorganisatsioonid impordisid kaubad nende vabasse ringlusse lubamiseks, et nad saaksid katta oma vajadused Itaalias 2012. aasta mais toimunud maaväriinate ohvritele antava katastroofiaabi andmise ajal.

Artikkel 2

Itaalia Vabariik esitab komisjonile hiljemalt 31. jaanuariks 2013 järgmise teabe:

a) artikli 1 lõikes 1 osutatud heakskiidetud organisatsioonide loetelu;

b) teave artikli 1 kohaselt tollimaksuvabalt imporditud kaupade laadi ja koguste kohta;

c) meetmed, mis on võetud tagamaks, et käesoleva otsuse reguleerimisalasse kuuluvad kaubad vastavad määruse (EÜ) nr 1186/2009 artiklitele 78, 79 ja 80.

Artikkel 3

Artiklit 1 kohaldatakse kaupade suhtes, mis imporditi 20. maist 2012 kuni 31. detsembrini 2012.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

Brüssel, 30. november 2012

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Algirdas ŠEMETA

PARANDUSED

Nõukogu 23. märtsi 2012. aasta määruse (EL) nr 267/2012 (milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 961/2010) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 88, 24. märts 2012)

Kogu tekstis

asendatakse „islami revolutsiooniline kaardivägi” vastavas käändes

järgmisega: „Iraani revolutsiooniline kaardivägi” vastavas käändes.

Leheküljel 8 artikli 14 lõike 1 punktis c

asendatakse „enne 23. jaanuari 2012 või vastavalt punktile b või hiljemalt 1. mail 2012 Iraanist eksporditud naftakeemiatoodete import, ost ja transport;”

järgmisega: „enne 23. jaanuari 2012 või vastavalt punktile a hiljemalt 1. mail 2012 või vastavalt punktile b Iraanist eksporditud naftasaaduste import, ost ja transport;”.

Leheküljel 21 II lisa jaotise „Üldmärkus tehnoloogia kohta (GTN)” punktis 2

asendatakse „IV lisa”

järgmisega: „III lisa”.

Leheküljel 27 II lisa kande II.A2.014 veerus „Kirjeldus”

asendatakse „NB! Vt ka punkt IV.A2.008.”

järgmisega: „NB! Vt ka punkt III.A2.008.”

Leheküljel 27 II lisa kande II.A2.015 veerus „Kirjeldus”

asendatakse „NB! Vt ka punkt IV.A2.009.”

järgmisega: „NB! Vt ka punkt III.A2.009.”

Leheküljel 28 II lisa kande II.A2.016 veerus „Kirjeldus”

asendatakse „NB! Vt ka punkt IV.A2.010.”

järgmisega: „NB! Vt ka punkt III.A2.010.”

Leheküljel 33 II lisa kande II.B2.001 veerus „Kirjeldus”

asendatakse „Eespool II.A osas (kaubad) loetletud kaupade väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks vajalik tehnoloogia.”

järgmisega: „Eespool II.A osas (kaubad) loetletud kaupade väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks vajalik tehnoloogia.

Tehniline märkus:

Mõiste 'tehnoloogia' hõlmab tarkvara.”

Leheküljel 33 II lisa kande II.B2.002 veerus „Kirjeldus”

asendatakse „IV lisa IV.A osas (kaubad)”

järgmisega: „III lisa III.A osas (kaubad)”.

Leheküljel 47 VI lisa jaotise 2.A punkti 13 tehnilises märkuses

asendatakse „Nimetatud ekvivalent arvutatakse järgmise valemi alusel: $PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$.”

järgmisega: „Nimetatud ekvivalent arvutatakse järgmise valemi alusel: $PRE = \% Cr + 3,3 * \% Mo + 30 * \% N$.”

Leheküljel 47 VI lisa jaotise 2.A punktis 15

asendatakse „15. Seadmed korkide sisselaskmiseks ja kinnipüüdmiseks.

Tehniline märkus:

„Korke” kasutatakse tavaliselt torude puhastamiseks ja kontrollimiseks seestpoolt (korrosiooni seis või lõhede tekkimine) ning need liiguvad aine rõhu surve all torustikus.”

järgmisega: „15. Seadmed ‘korkide’ sisselaskmiseks ja kinnipüüdmiseks.

Tehniline märkus:

‘Korke’ kasutatakse tavaliselt torude puhastamiseks ja kontrollimiseks seestpoolt (korrosiooni seis või lõhede tekkimine) ning need liiguvad aine rõhu surve all torustikus.”

Leheküljel 49 VI lisa jaotise 3.A punktis 6

asendatakse „6. Standardile API610 vastavad üle 2MW paigaldatud võimsusega tsentrifuug- ja kolbkompressorid.”

järgmisega: „6. Standarditele API 617 või API 618 vastavad üle 2 MW paigaldatud võimsusega tsentrifuug- ja kolbkompressorid.”

Leheküljel 81 IX lisa II punkti B osa punktis 5 neljandas veerus

asendatakse „Iraani islami revolutsiooniline kaardivägi”

järgmisega: „Iraani revolutsiooniline kaardivägi”.

Tellimishinnad aastal 2012 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 310 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	840 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

